

DEDDF PRIFFYRDD 1980

GORCHYMYN GORCHYMYN CEFNFFORDD CASTELL-NEDD – Y FENNI (A465) (DEUOLI O'R FENNI I HIRWAUN A'R FFYRDD YMUNO AC YMADAEL) A FFORDD MAN I'R DWYRAIN O ABERCYNON – MAN I'R DWYRAIN O DDOWLAIS (A4060), CEFNNFFORDD CAERDYDD – GLANCONWY (A470) (FFYRDD CYSYLLTU) 1999 (DOWLAIS TOP I HIRWAUN) (DIWYGIO) 2021

HYSBYSIR DRWY HYN fod Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn o dan adran 10 o Ddeddf Priffyrdd 1980 i ddiwygio ymhellach Orchymyn Cefnffordd Castell-nedd – Y Fenni (A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Ffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon – Man i'r Dwyrain o Ddowlais (A4060), Cefnffordd Caerdydd – Glanconwy (A470) (Ffyrdd Cysylltu) 1999 (O.S. 1999/2720) fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2012/2092, O.S. 2014/2716 ac O.S. 2019/871 (“Gorchymyn 1999”).

BYDDAI'R GORCHYMYN DIWYGIO (LLINELL) 2021 yn eu hawdurdodi—

- a. i ddiwygio llinell Adrannau 5 a 6 fel a ddangosir drwy newidiadau i'r planiau a adneuwyd, gan gynnwys newidiadau i'r trefniadau o ran cyffyrdd;
- b. i ychwanegu a diwygio'r disgrifiadau o'r ffyrdd ymuno ac ymadael sydd i'w darparu mewn cysylltiad ag Atodlen 2.

BYDDAI'R GORCHYMYN DIWYGIO (LLINELL) 2021 yn rhoi Plan Allweddol diwygiedig 2B a'r Planiau Safle diwygiedig sy'n dwyn y rhifau 9B, 10B ac 11B yn y portffolio planiau sy'n dwyn y rhif HA10/2 WG19 i'r Gorchymyn Diwygio (Llinell) yn lle Plan Allweddol 2A a'r Planiau Safle sy'n dwyn y rhifau 9A, 10A ac 11A yn y portffolio planiau sy'n dwyn y rhif HA10/2 WG14 i Orchymyn 1999 ac yn gwneud mân ddiwygiadau i erthyglau Gorchymyn 1999 a'r Atodlenni iddo.

Diben y Gorchymyn Diwygio (Llinell) 2021 yw darparu awdurdodiad—

- (i) i addasu aliniad y pedair ffordd ymuno ac ymadael wrth Gyffordd Hirwaun;
- (ii) i addasu aliniad y ffordd ymadael tua'r gorllewin (y gangen dde-ddwyreiniol) wrth Gyffordd Baverstock; a
- (iii) i addasu aliniad y ffyrdd ymadael ac ymuno tua'r dwyrain (y canghennau gogledd-orllewinol a gogledd-ddwyreiniol) wrth Gyffordd yr A470.

HIGHWAYS ACT 1980

THE NEATH TO ABERGAVENNY TRUNK ROAD (A465) (ABERGAVENNY TO HIRWAUN DUALLING AND SLIP ROADS) AND EAST OF ABERCYNON TO EAST OF DOWLAIS TRUNK ROAD (A4060) AND CARDIFF TO GLAN CONWY TRUNK ROAD (A470) (CONNECTING ROADS) ORDER 1999 (DOWLAIS TOP TO HIRWAUN) (AMENDMENT) ORDER 2021

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Welsh Ministers have made an Order under section 10 of the Highways Act 1980 to further amend The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060), Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) Order 1999 (S.I.1999/2720) as amended by, S.I.2012/2092, S.I.2014/2716 and S.I.2019/871 (“the 1999 Order”).

THE AMENDMENT (LINE) ORDER 2021 would authorise them to—

- a. amend the line of Sections 5 and 6 as shown by alterations to the deposited plans, including changes to junction arrangements;
- b. add and amend the descriptions of the slip roads to be provided in respect of Schedule 2.

THE AMENDMENT (LINE) ORDER 2021 would substitute the Key Plan 2A and the Site Plans numbered 9A, 10A and 11A to the plan portfolio HA10/2 WG14 to the 1999 Order with the revised Key Plan 2B and the revised Site Plans numbered 9B, 10B and 11B in the plan portfolio numbered HA10/2 WG19 to the Amendment (Line) Order and make minor amendments to the articles and schedules of the 1999 Order.

The purpose of the Amendment (Line) Order 2021 is to provide authorisation to—

- (i) modify the alignments of all four slip roads at Hirwaun Junction;
- (ii) modify the alignment of the westbound off-slip (the south-eastern arm) of Baverstock Junction; and
- (iii) modify the alignments of the eastbound off and on-slips (north-western and north-eastern arms) at A470 Junction.

GELLIR EDRYCH AR GOPĪAU o'r Gorchymyn Diwygio (Llinell) 2021 a'r planiau perthnasol, ynghyd â Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd – Y Fenni (A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Ffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon – Man i'r Dwyrain o Ddowlais (A4060), Cefnffordd Caerdydd – Glanconwy (A470) (Ffyrdd Cysylltu) 1999 (O.S. 1999/2720) fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2012/2092, O.S. 2014/2716 ac O.S. 2019/871 ("Gorchymyn 1999"), a'r planiau y cyfeirir atynt ynddynt, yn rhad ac am ddim yn ystod oriau rhesymol o 18 Chwefror 2021 i 1 Ebrill 2021 yn y lleoliad adneuo a ganlyn, fodd bynnag, gweler y cyngor a roddir ym mharagraff:

- Canolfan Busnes Orbit, d/o Future Valleys, Parc Busnes Rhyd-y-car, Merthyr Tudful, CF48 1DL.

Yn sgil COVID-19, noder mai dim ond drwy apwyntiad y gellir edrych ar gopïau yng Nghanolfan Busnes Orbit, d/o Future Valleys a dilynir protocolau asesu risg a diogelwch. I unrhyw un nad yw'n gallu mynd i'r lleoliad adneuo yn ystod y cyfnod adneuo a grybwyllir uchod, bydd Future Valleys yn danfon y dogfennau adneuo am gyfnod dros dro i leoliad cyfleus ar gyfer edrych arnynt ac yn eu casglu er mwyn annog pobl i beidio â theithio i edrych ar y dogfennau gan fod y cyfyngiadau COVID-19 a'r cyngor i aros gartref yn parhau. Dylid gwneud apwyntiadau drwy'r Swyddog Cyswllt â'r Cyhoedd, Martin Gallimore, gan ddefnyddio'r wybodaeth gyswllt a ganlyn: ffôn symudol, 07762 451850, ac e-bost A465enquiries@futurevalleysconstruction.com.

Mae copïau o'r Gorchymyn, sy'n dwyn yr enw "Gorchymyn Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd – Y Fenni (A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Ffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon – Man i'r Dwyrain o Ddowlais (A4060), Cefnffordd Caerdydd – Glanconwy (A470) (Ffyrdd Cysylltu) 1999 (Dowlais Top i Hirwaun) (Diwygio) 2021" O.S. 2021 Rhif 143 (Cy.35) yn cael eu cyhoeddi gan y TSO (Y Llyfrfa) a gellir eu prynu ar-lein oddi wrth www.tso.shop.co.uk neu TSO@Blackwell; www.tso.co.uk/contact/bookshop/agents/Cardiff ac Asiantaethau Achrededig eraill.

Caiff unrhyw berson a dramgwyddir gan y Gorchymyn hwn ac sy'n dymuno cwestiynu ei ddilysrwydd, neu ddilysrwydd unrhyw ddarpariaethau sydd ynddo, ar y sail;

- a. nad yw o fewn pŵerau Deddf Priffyrdd 1980; neu
- b. na chydymffurfiwyd ag unrhyw un neu ragor o ofnyion y Ddeddf neu'r rheoliadau a wnaed oddi tani,

o fewn 6 wythnos iddynt ddod yn weithredol, wneud cais i'r Uchel Lys at y diben hwnnw.

COPIES of the Amendment (Line) Order 2021 and the relevant plans, together with the The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060), Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) Order 1999 (S.I.1999/2720), as amended by S.I.2012/2092, S.I.2014/2716 and S.I.2019/871 ("the 1999 Order") and the plans referred to in them, may be inspected free of charge at reasonable hours from 18 February 2021 to 1 April 2021 at the following deposit location, however please see advice at paragraph below:

- Orbit Business Centre, c/o Future Valleys, Rhydycar Business Park, Merthyr Tydfil, CF48 1DL.

Please note that due to COVID-19, viewings at the Orbit Business Centre, c/o Future Valleys are strictly by appointment only and will follow risk assessments and safety protocols. For anyone unable to attend the deposit location in person during the deposit period mentioned above, Future Valleys will temporarily deliver the deposit documents to a convenient location for inspection and collect them in order to discourage travel and inspection in person as the COVID-19 restrictions and advice to stay at home remains. Appointments should be made via the Public Liaison Officer, Martin Gallimore, using the following contact information: mobile phone, 07762 451850, and email A465enquiries@futurevalleysconstruction.com.

Copies of the Order, the title of which is "The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060), Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) Order 1999 (Dowlais Top to Hirwaun) (Amendment) Order 2021" S.I. 2021 No. 143 (W.35) is published by TSO (The Stationery Office) and can be purchased online from www.tso.shop.co.uk or TSO & Blackwell; www.tso.co.uk/contact/bookshop/agents/Cardiff and other Accredited Agents.

If any person aggrieved by this Order desires to question its validity, or of any of the provisions contained in it, on the ground that:

- a. it is not within the powers of the Highways Act 1980; or
- b. that any requirement of the Act or of regulations made under it has not been complied with,

that person may, within 6 weeks of them becoming operative make an application for the purpose to the High Court.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn Amrywio (Llinell) 2021 ynghyd â Gorchymyn 1999, yr Hysbysiad a'r Planiau a'r holl Orchmynion a wnaed ar gyfer y cynllun a gyhoeddwyd ar <https://llyw.cymru/a465-rhan-5-6-dowlais-top-hirwaun>.

Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.



GARETH JONES
Trafnidiaeth
Llywodraeth Cymru

A copy of the Amendment (Line) Order 2021 together with the 1999 Order, Notice and Plans and all of the made Orders for the published scheme can be viewed at <https://gov.wales/a465-section-5-and-6-dowlais-top-hirwaun>.

A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.



GARETH JONES
Transport
Welsh Government